

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 128 (2002)
Heft: 46: Aussenräume

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer

Objekt, Aufgabe, Volumen

Verfahren, Preissumme

Wettbewerbe

Commune de Confignon GE Adjudicateur: Commune de Confignon, mairie, 2, place de l'Eglise, case postale 18, 1232 Confignon, tél. 022 850 93 93, fax 850 93 22, info@confignon.ch	Centre historique de Confignon GE Réaménagement du centre historique du village traitant de l'espace public et de la modération du trafic	Mandat d'études parallèles avec 4 équipes, procédure sélective Indemnisation: 15 000 Fr. TTC
NEU Primarschulpflege Elsau Schulsekretariat, Elsausstrasse 13, 8352 Elsau-Rätterschen, Fax 052 368 70 71	Neubau Doppelturnhalle, Elsau ZH	Gesamleistungswettbewerb selektiv mit drei bis vier Teams
Röm.-kath. Kirchgemeinde Zürich-St.-Franziskus Sekretariat: Kilchbergstrasse 5, 8038 Zürich	Röm.-kath. Kirche St. Franziskus, Zürich Bausumme: ca. 4 700 000 Fr. inkl. Mobiliar und Reserven	Gesamleistungswettbewerb selektiv
Commune de Forel Resp. M. Pierre-Alain Borloz, secrétaire municipal, Administration communale, 1072 Forel, tél. 021 781 17 17, fax 781 24 40	Bâtiment administratif de la Commune, Forel VD	Concours d'architecture, procédure ouverte somme des prix: 65 000 fr.
Stadt Penzburg Betreuung: Walter Landherr, Architekt, Karlstrasse 55, D-80333 München Tel. +49 89 55 07 93 40, Fax 55 07 93 81, architekt@walterlandherr.de	Innenstadt Penzburg (D) Städtebauliche Neuordnung auf einer Fläche von 20 ha	Städtebaulicher Ideenwettbewerb selektiv mit mindestens 25 Teilnehmenden
Primarschulpflege Uster Stadt Uster, Abteilung Hochbau, Oberlandstrasse 78, 8610 Uster Tel. 01 944 72 83, Fax 941 67 42	Erweiterung Schulhausanlage Oberuster, Uster ZH	Projektwettbewerb offen
NEU Baudepartement des Kantons Aargau Abteilung Hochbau, Entfelderstrasse 22 (Buchenhof), 5001 Aarau	Alte Kantonsschule, Kant. Schule für Berufsbildung, Neubau Mensa, Aarau	Studienauftrag selektiv Preissumme: 40 000 Fr.
Gemeinde Stetten Gemeindehaus, 5608 Stetten	Erweiterung Schulanlage Egg Erweiterung um rund 950 m ² Nutzfläche	Studienauftrag mit Skizzenqualifikation feste Entschädigung: 13 000 Fr. je Team
Régie des copropriétés de la Bourgeoisie de Fribourg Renseignements: J.-F. Monnerat, architecte, Route Neuve 7a, 1700 Fribourg, tél. 026 347 34 34	Immeubles rue du Pont-Muré, Fribourg Remise en état et adaptation aux conditions actuelles d'habitation et d'exploitation; coût: 2 à 2,5 mio. fr.	Mandat d'études parallèles, procédure sélective avec trois participants indemnité fixe: 6000 fr.
Tiefbauamt der Stadt Zürich; R. Steiner, Geschäftsbereich Planung und Recht, Fachbereich Verkehrsbauten, Werdemühleplatz 3, Postfach, 8023 Zürich, Tel. 01 216 27 18, Fax 216 23 89, rudolf.steiner@taz.stzh.ch	Neugestaltung mittleres Limmatquai, Zürich Gestaltung der Oberflächen und Ufermauern zwischen Rudolf-Brun-Brücke und Münsterbrücke	Projektwettbewerb
NEU Kanton St. Gallen Baudepartement, Hochbauamt, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen	Verwaltungszentrum Oberer Graben, St. Gallen	Projektwettbewerb offen
Stadtgemeinde Salzburg Auslober: Johannes Schallhammer, Priesterhausgasse 18, 5020 Salzburg, Fax +43/662 87 56 97 20, schallhammer@aon.at	Neue Mitte Lehen, Salzburg (Österreich) Städtebauliche Neuordnung des freiwerdenden Areals des Stadion Lehen (Hochbauentwurf, Aussenraumkonzept)	Offener, einstufiger Architekturwettbewerb Preissumme: 87 000 Euro
Baudepartement Stadt Zug St. Oswalds-Gasse 20, 6300 Zug	Geviert Kolinplatz, Zug Neubau Kolinplatz 21 und Neuverteilung/Erweiterung Büroräume der Stadtverwaltung	Studienauftrag selektiv (Skizzenpräqualifikation) mit vier bis sechs Teams; Preissumme: 90 000 Fr. (10 000 Fr. je Team fest)

Auch unter: www.sia.ch/wettbewerbe

Enkadrain® CK Drainage-/Schalungsmatte als Körper

Details siehe w



Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
M. Barthassat (président), G. Praz, F. Joliat, A. Grandjean, S. Heusser, R. Raderschall, J. Descombes, F. Tufo, A. Brulhart, A. Léveillé, J. Terrier, Y. Peçon, P-A. Genessey	Architecture, Génie civile, Environnement	Dossiers de présélection auprès de l'adjudicateur www.confignon.ch	20.11.02 (Unterlagen)
P. Hoppler, Präs. Primarschulpflege; H. Hollenstein, Schulpflege Oberstufe; P. Bosshard, Bauingenieur; R. Mayer, Architektin; R. Lattmann, Architekt	Gesamtleistungsanbieter einzeln oder in Arbeitsgemeinschaften; untersteht nicht dem Gatt/WTO-Übereinkommen	Bewerbungsunterlagen schriftlich oder per Fax anfordern	22.11.02 (Unterlagen) 04.12.02 (Bewerbung)
keine Angabe	Fachleute mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Ausschreibungsunterlagen auf schriftliche Bestellung	22.11.02 (Bewerbung)
Membres non professionnels: D. Flotron (président), G. Reymond, B. Emery; membres professionnels: J. Bernasconi, N. Joye, B. Tardin, J.-Ch. Chatillon	Architectes établis en Suisse	Programme du concours et modalités d'inscription sur site internet www.sia.ch	22.11.02 (Anmeldung) 10.03.03 (Abgabe)
Fachpreisgericht: Gebhard, München; Heil, München; Holzschreiber, München; Lüps, Utting; Stock-Gruber, Buch am Erlbach; Weinrich, Penzburg	Architekten/Stadtplaner mit Sitz im EWR oder in einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Formblatt zur Bewerbung auf Anforderung (schriftlich oder per E-Mail) oder unter www.penzburg.de	28.11.02 (Bewerbung) 08.04.03 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Ausschreibungsunterlagen unter www.stadt-uster.ch/news.asp oder gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	29.11.02 (Anmeldung) 14.03.03 (Abgabe)
keine Angabe	Bauingenieure, HLKS- und Elektro-Planer mit Sitz in der Schweiz	Unterlagen gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4 oder online unter www.ag.ch/hochbau/diverses	06.12.02 (Bewerbung) 28.02.03 (Abgabe)
keine Angabe	Interdisziplinäre Generalplanungsteams aus Architekt (Gesamtverantwortung) Bau-, Elektro-, HLKK-Ingenieur; Gatt/WTO	Ausschreibungsunterlagen unter www.metron.ch/aktuelles/index_d.html	06.12.02 (Bewerbung) 11.04.03 (Abgabe)
Membres professionnels: Georges Rhally, Jean-Marc Ruffieux	Architectes	Documents d'appel d'offres sur inscription écrite: Bourgeoisie de Fribourg, G. Aeby, rue des Alpes 10, 1700 Fribourg	09.12.02 (Bewerbung)
keine Angabe	Fachleute mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens (näheres siehe Unterlagen)	Wettbewerbsunterlagen unter www.limmatquai.stzh.ch oder gegen frankiertes Rückantwortcouvert C5	13.12.02 (Anmeldung) 14.03.03 (Abgabe)
keine Angabe	Planer oder Planergruppen mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Unterlagen unter www.hba.sg.ch oder gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4; Depotbetrag: 400 Fr.	20.12.02 (Unterlagen) 31.03.03 (Abgabe)
Klaus Kada (Vorsitzender), Fritz Lorenz, Rodolphe Luscher, H. Schaden, Johann Padutsch, Markus Sturm	Architekten mit Sitz in Österreich, in einem Vertragsstaat des EWR oder der Schweiz	Unterlagen ab 08.11.02 kostenlos unter www.stadt-salzburg.at abrufbar	23.01.03 (Abgabe)
Extern: Hans Cornetti, Reto Pfenninger, Arthur Rüegg Stadt Zug: Christoph Luchsinger (Stadtpräsident, Vorsitz), Josef Pfulg, Pietro Ugolini, Regula Kaiser	Fachteams aus Architektur/Städtebau zusammen mit Ingenieurwesen, Denkmalpflege, Ökologie/Biologie; Gatt/WTO	Programm unter www.stadtzug.ch/news oder gegen Rückantwortcouvert C4 (Vermerk: «Geviert Kolinplatz»)	24.01.03 (Bewerbung)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

Schallbremse am Beispiel von «Malley Centre» in Prilly

www.schoellkopf.ch



SCHOELLKOPF AG
 Schaffhauserstr. 265, 8057 Zürich
 Tel. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26
geo@schoellkopf.ch www.schoellkopf.ch
Die Nr.1 für Geosynthetics



Auftraggeber, Betreuer

Objekt, Aufgabe, Volumen

Verfahren, Preissumme

Wettbewerbe

Arbeitskreis für textile Architektur, c/o Messe Frankfurt GmbH,
Ludwig-Erhard-Anlage 1, D-60327 Frankfurt, Tel. +41 69/7575-6902 oder
7575-6710, Fax 7575-6541, textile-architecture@messefrankfurt.com

Textile Strukturen für neues Bauen
Bauen mit Textilien oder textillarmierten Werkstoffen

Studentenwettbewerb

Stadt Winterthur
Stadtgärtnerei, Am Rosenberg 2, 8400 Winterthur,
Tel. 052 267 30 10, Fax 052 267 30 05

Eulachpark Oberwinterthur, Winterthur ZH
Neugestaltung eines Parks mit 6 ha Fläche

Projektwettbewerb offen
Preissumme: 100 000 Fr.

Preise

Bau- und Justizdepartement / Solothurner Entsorgungsgesellschaft
Betreuung: Amt für Umwelt, Roberto Rossi, Greibenhof, Werkhofstrasse 5,
4509 Solothurn, Tel. 032 627 24 93, Fax 627 24 93, roberto.rossi@bd.so.ch

Baustoffrecycling 21 Solothurn
Beispielhafte und innovative Projekte zu den Themen Bau-
abfallrecycling und Bauen mit Recyclingbaustoffen

Gesamtpreissumme: 15 000 Fr.

Building Design und Corus; Betreuung: Biss Lancaster Euro RSCG,
69 Monmouth Street, GB-London WC2H9JW, Tel. +4420 7539 26 23,
beverley.alton@bisslancaster.com

Young Architect of the Year award 2003

Gesamtpreissumme: 8000 £

Public design, Messe Frankfurt Ausstellungen
Betreuung: Ecke-Design, Almut Bouchon, Reuchlinstrasse 10-11,
D-10553 Berlin, Tel. +49 30 34 77 09 66, publicdesign@eckedesign.de

«public design-Preis 2003»
Europäische Projekte zur Gestaltung des öffentlichen
Raums

keine Angabe

NEU Bundesamt für Kultur
Dienst Kunst, Hallwylstrasse 15, 3003 Bern
swissart@bak.admin.ch

Eidgenössischer Wettbewerb für freie Kunst 2003

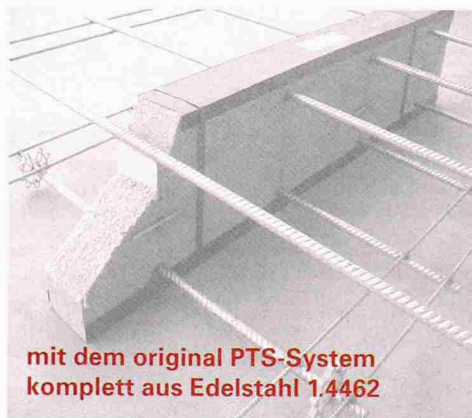
Preise zwischen 18 000 Fr. und 25 000 Fr.

NEU Swedish Association of Architects
Erskinfonden, Box 9225, S-102 73 Stockholm, Sweden
Tel. +46 8 5055 77 43, Fax +46 8 5055 77 05, pm.sallstrom@arkitekt.se

Ralph Erskine Award 2003

10 000 USD

Auch unter: www.sia.ch/wettbewerbe



mit dem original PTS-System
komplett aus Edelstahl 1.4462

BASYCON

wärmedämmende Bauteilanschlüsse

... für jeden Bau wo Nutzen, Sicherheit
und Wirtschaftlichkeit gefragt sind!

Industrie Neuhof 33
CH-3422 Kirchberg
Tel. 034 448 23 23
Fax 034 448 23 20

BASYS

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
W. Sobek (Vorsitz), Stuttgart; H. Léon, Berlin; M. Mimram, Paris; M. Sauerbruch, Berlin; B. van Berkel, Amsterdam; J.-L. Mateo, Barcelona, Michael Jänecke, Frankfurt	Studierende der Fachrichtungen Architektur und Bauingenieurwesen sowie Berufsanfänger mit Abschluss nach dem 1.1.2002	Ausschreibungsunterlagen unter www.textile-architecture.com	20.01.03–31.01.03 (Einreichen der Arbeiten)
W. Bossert, R. Stahel, C. Wieland, R. Haller, W. Muhmenthaler, R. Hodel, S. Ryffel, P. Stünzi, H. Walter	Landschaftsarchitekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Programm online unter www.stadt-winterthur.ch/eulachpark	28.02.03 (Abgabe)
Jury unter dem Vorsitz des Vorstehers Bau- und Justizdepartement Kanton Solothurn	Planer, Architekten, Ingenieure, Bauunternehmungen und alle übrigen Bauinvolvierten	Ausführliche Informationen beim Veranstalter oder unter www.baustoffrecycling.so.ch	30.11.02 (Anmeldung)
u.a. Cecil Balmond, Nicholas Grimshaw, Rowan Moore	Architekten nicht älter als 35 Jahre	Ausführliche Informationen unter www.corusgroup.com/youngarchitect oder www.bjjobsonline.com	13.12.02 (Abgabe)
G. Breuer, Ch. Brockhaus, Y. K. Kyriakopoulos, H. Miksch, H. Wehberg, Ch. Wolf, P. Zec	Verfasser und Auftraggeber von europäischen Projekten nicht älter als 2 Jahre	Nähere Informationen unter www.publicdesign-fair.de	14.12.02 (Abgabe)
Eidgenössische Kunstkommission, u. a. folgende Architekten: Beat Consoni, Rorschach; Carlos Martinez, Berneck; Isa Stürm, Zürich	Künstler und Architekten bis zum 40. Altersjahr sowie Kunst und Architekturvermittlerinnen (ohne Altersgrenze)	Unterlagen schriftlich oder per E-Mail anfordern	31.01.03 (Abgabe)
keine Angabe	Innovations in architecture and urban design benefitting the less privileged in society	Information and pictures on www.arkitekt.se/erskinfonden	31.01.03 (Abgabe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe



Absperrsysteme

Vom bewährten Parkplatzfreihalter über vollautomatische Barrieren in verschiedenen Ausführungen bis hin zu vielseitig einsetzbaren Gussabsperrposten für Fussgängerzonen. Alle Produkte von Velopa bieten hohe Qualität, einfache Installation und robuste Konstruktion. Mehr Informationen:

www.velopa.ch

Innovative Lösungen für Überdachungen, Parkier- und Absperrsysteme

Velopa AG, Limmatstrasse 2, Postfach, CH-8957 Spreitenbach
Telefon 056 417 94 00, Telefax 056 417 94 01, marketing@velopa.ch